

Joanna Radzicka
Biblioteka Politechniki Krakowskiej

Bienvenido a la Biblioteca de la CUT **stażystki Erasmusa w Polsce**

Słowa kluczowe: program Erasmus; praktyki zawodowe; Biblioteka Politechniki Krakowskiej

Wyjazdy w ramach programu Erasmus cieszą się niesłabnącym zainteresowaniem. Nie chodzi już jednak tylko o fakt studiowania za granicą, poznanie kultury, obyczajów danego kraju, nauki języka. Trudniejsza sytuacja na rynku pracy mobilizuje studentów do zdobywania doświadczenia zawodowego już w trakcie toku studiów. Odbycie stażu w zagranicznym przedsiębiorstwie, placówce naukowo-dydaktycznej, instytucji non-profit to napewno atut w późniejszym staraniu się o upragnione miejsce pracy. Dzięki unijnemu programowi Erasmus Student Mobility Placements – SMP, młodzi ludzie studiujący na uczelni wyższej mogą starać się o wyjazd szkoleniowy na okres od trzech do sześciu miesięcy do instytucji wybranej przez siebie lub zaproponowanej przez uczelnię macierzystą.

Podmiot, w którym odbywa się praktyka, musi znajdować się w kraju uczestniczącym w programie Erasmus (27 krajów UE oraz Norwegia, Islandia, Liechtenstein, Szwajcaria, Chorwacja i Turcja). Oczywiście, praktyka zawodowa studenta powinna być związana z kierunkiem studiów, który realizuje na swojej uczelni. *W pewnych przypadkach będzie ona stanowiła integralną część programu studiów (praktyka obowiązkowa), w innych będzie dawała możliwość zdobycia dodatkowych kompetencji i umiejętności (praktyka nie-obowiązkowa)*¹.

Dzięki stypendiom w ramach programu SMP swoją praktykę zawodową w Polsce mogły podjąć dwie hiszpańskie studentki Irene María Barner i Laura Pérez, które na co dzień studiują Informację naukową i bibliotekoznawstwo na Uniwersytecie w Granadzie.

¹SM – praktyki zawodowe [on-line]. Biuro ds. Obsługi Studiów i Studentów Zagranicznych [dostęp 13.06.2014]. Dostęp: <https://umcs.lublin.pl/articles.php?aid=1286>.



*Fot. 1. Studentki z Hiszpanii: (od lewej) Laura Peréz i Irene María Barnes.
Źródło: zbiory własne autora.*

Od listopada 2013 r. do maja 2014 r. przebywając w Bibliotece Politechniki Krakowskiej (BPK), zdobywały nowe umiejętności oraz poznawały specyfikę pracy w bibliotece polskiej uczelni. W trakcie tego okresu studentki realizowały różnorakie działania w oddziałach BPK, aby dokładniej zapoznać się z organizacją zadań w poszczególnych jednostkach. I tak w Oddziale Informacji Naukowej, od którego zaczęły szkolenie, przygotowywały ulotki o Bibliotece PK oraz informatory tematyczne dla wydziałów o dziedzinowych elektronicznych zasobach dedykowanych zarówno zagranicznym studentom, jak i pracownikom naukowym. Ponadto opracowały on-line szkolenie biblioteczne, adresowane do studentów hiszpańskojęzycznych rozpoczynających studia na PK.

Realizacja takich zadań umożliwiła stażystkom poznanie platformy e-learningowej Moodle oraz program Corel, w których wcześniej nie miały okazji pracować. Następnie, w Oddziale Udostępniania Zbiorów studentki zaangażowały się w działania podejmowane przez Wypożyczalnię Międzybiblioteczną (w tym w nawiązanie współpracy z hiszpańskimi bibliotekami) oraz w zadania związane z porządkowaniem zbiorów bibliotecznych. W tym dziale oraz filii BPK na Wydziale Mechanicznym, w wypożyczalniach oraz czytelnich stażystki mogły przyjrzeć się również bezpośredniej pracy z użytkownikiem. Kolejną jednostką, w której obowiązkach czynnie uczestniczyły studentki był Oddział Zbiorów Ciągłych i Elektronicznych. Oprócz realizowania prac związanych z przeprowadzeniem selekcji księgozbioru, porządkowaniem periodyków, studentki przygotowywały również elektroniczne spisy treści czasopism, linkowane następnie do rekordów w katalogu on-line biblioteki.



*Fot. 2. Wizyta w Akademii Górniczo-Hutniczej
Źródło: zbiory własne autora.*

Dzięki uprzejmości władz krakowskich bibliotek, Hiszpanki mogły także odwiedzić inne instytucje, w których zapoznały się ze specyfiką pracy poszczególnych jednostek. I tak miały możliwość zobaczyć Bibliotekę Jagiellońską, Bibliotekę Główną Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica, Bibliotekę Krakowskiej Akademii im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego, Bibliotekę Główną Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji Narodowej oraz Bibliotekę Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II. Wycieczki te pozwoliły, przynajmniej częściowo, nakreślić obraz działania polskich bibliotek naukowych, jak również dały podstawę do porównania sposobów funkcjonowania polskich i hiszpańskich instytucji.



Fot. 3. Przykładowy informator o zasobach on-line dla studentów wydziału chemicznego
Źródło: zbiory własne autora.

Pod koniec praktyki stażystki zaangażowały się również w przygotowanie *Tygodnia Biblioteki PK*, który BPK od kilku lat organizuje w maju w ramach obchodów ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek.

Zarówno dla hiszpańskich stażystek, jak i dla nas, pracowników BPK, ta kilkumiesięczna praktyka to czas bogaty w nowe wrażenia i doświadczenia. Mamy nadzieję, że dla Ireny i Laury, okres spędzonych w murach BPK, przyniesie korzyści w ich przyszłej pracy zawodowej. Nas natomiast cieszy, że kolejni obcokrajowcy wybrali naszą bibliotekę jako miejsce swoich praktyk i liczymy na to, że niedługo następni zagraniczni stażyści zawitają w nasze progi.

Bibliografia:

1. *Biblioteka Politechniki Krakowskiej* [on-line]. [dostęp 13.06.2014]. Dostęp: <https://umcs.lublin.pl/articles.php?aid=1286>.
2. *SM – praktyki zawodowe* [on-line]. Biuro ds. Obsługi Studiów i Studentów Zagranicznych [dostęp 13.06.2014]. Dostęp: <https://umcs.lublin.pl/articles.php?aid=1286>.

Radzicka, J. Bienvenido a la Biblioteca de la CUT stażystki Erasmusa w Polsce. *Biuletyn EBIB* [on-line] 2014, nr 5 (150), Biblioteka – miejsce integracji i partycypacji społecznej. [Dostęp 20.07.2014]. Dostępny w: <http://open.ebib.pl/ojs/index.php/ebib/article/view/259>. ISSN 1507-7187.